

Wartungseinheiten 2- und 3-teilig, Standard Baureihe

- Typ FDO ..., FRO ... -



Wartungsgeräte - Standard

1. Inhalt

1. Inhaltsverzeichnis
2. Beschreibung
3. Einbau
4. Filter
5. Druckregler
6. Nebelöler
7. Allgemeines
8. Wartungsgeräte 2-teilig - Mini
8.1. Technische Daten
8.2. Ersatzteile
8.3. Diagramme
8.4. Handhabungshinweise
8.5. Abmessungen
8.6. Artikelnummern
9. Wartungsgeräte 2-teilig - Standard Baureihe 1 bis 5 (G 1/4" - G 1")
9.1. Baureihe 1, Typ FDO 11, FDO 12
9.2. Baureihe 2, Typ FDO 22, FDO 23
9.3. Baureihe 3, Typ FDO 33
9.4. Baureihe 5, Typ FDO 54, FDO 55
9.5. Artikelnummern
10. Wartungsgeräte 3-teilig - Standard Baureihe 1 bis 8 (G 1/4" - G 2").
10.1. Baureihe 1, Typ FRO 11, FRO 12
10.2. Baureihe 2, Typ FRO 22, FRO 23
10.3. Baureihe 3, Typ FRO 33, FRO 34, FRO 35
10.4. Baureihe 5, Typ FRO 54, FRO 55, FRO 56, FRO 57
10.5. Baureihe 8, Typ FRO 88
10.6. Artikelnummern
11. Kondensat-Ablassventil
12. Artikelnummern Ersatzteile



Wartungsgeräte - Standard

2. Beschreibung

Wartungseinheiten, im Normalfall aus Filter - Druckregler - Nebelöler bestehend, haben die Aufgabe, Druckluft als Betriebsmittel von flüssigen und festen Bestandteilen zu reinigen, den Druck zu regeln und die Druckluft mit feinst vernebeltem Öl zur Schmierung von Zylindern, Ventilen, druckluftgesteuerten Werkzeugen und dergleichen anzureichern.

In richtiger Anwendung, diese sollte den jeweiligen Betriebsverhältnissen angepasst sein, wird die Funktionsfähigkeit pneumatischer Anlagen erhöht und die Stillstandszeiten werden auf ein Minimum reduziert. Unsere Datenblätter, mit einer übersichtlichen Darstellung der einzelnen Typen und Größen sowie technischen Details, erleichtern die richtige Auswahl der für die Betriebsbedingungen am besten geeigneten Geräte.

3. Einbau

Der Einbau der Wartungseinheiten hat vertikal (bezogen auf die Behälter) zu erfolgen, und zwar mit dem kürzestmöglichen Abstand zum Verbraucher. Der Anbau kann durch gesonderte Winkel erfolgen. Die Druchflussrichtung ist auf der Geräteoberseite durch Pfeile gekennzeichnet.

4. Filter

Druckluft enthält Kondensat, Rohrzunder, Rostteilchen u. ä., welche Pneumatikelemente wie Ventile, Zylinder, Drehantriebe, Werkzeuge usw. angreifen und auf deren Funktion störend einwirken. Die Reinigung der Druckluft ist daher eine unerlässliche Notwendigkeit und wird durch den Filter erreicht. Der Reinigungsgrad ist von der Porenweite des Filters abhängig.

Wartung: Kondensat regelmäßig ablassen (halbautomatischer oder automatischer Ablass empfehlenswert).

Sinterfilter, wenn verschmutzt, erneuern.

5. Druckregler

Druckregler regeln den Leitungsdruck (Primärdruck Pe) auf den gewünschten Arbeitsdruck (Sekundärdruck Pa) und halten diesen konstant.

In Wartungseinheiten werden im Regelfall Druckregler mit Sekundärentlüftung eingesetzt. Bei diesen Druckreglern kann, ohne Luftabnahme, der Sekundärdruck vermindert werden. Ferner werden evtl. auftretende Druckerhöhungen, auf der Sekundärseite, ins Freie geleitet. Schäden an Maschinen und Werkzeugen sind somit ausgeschlossen.

Wartung: Verschleißteile, wie O-Ring, Ventilkegel usw., sollten, aus Gründen der Betriebssicherheit, regelmäßig

kontrolliert werden. Bei Bedarf stehen Ersatzteilsätze zur Verfügung.

Druckeinstellung: Handrad ziehen oder Kontermutter lösen (Regler entriegelt), Druckregler durch drehen desHandrades auf den gewünschten Druck einstellen, Handrad drücken oder Kontermutter festziehen (Regler verrie-

auf den gewünschten Druck einstellen, Handrad drücken oder Kontermutter festziehen(Regler verrieaelt).

6. Nebelöler

Die Druckluft wird durch den Nebelöler mit feinem Ölnebel angereichert und bewirkt in diesem Zustand eine laufende und zuverlässige Schmierung pneumatisch gesteuerter Druckluftwerkzeuge, Zylinder, Ventile usw.

Öldosierung: Bei qv = 1000 l/min 1-2 Tropfen (Richtwert).

Öleransprech-

grenze beachten: Werte können den entsprechenden Datenblättern entnommen werden.

Öleinfüllung: Während des Betriebes möglich, System muß nicht drucklos gemacht werden. Öleinfüllschraube lang-

sam lösen (Druckabbau im Behälter), Öl bis zur Markierung nachfüllen, Öleinfüllschraube festeindre-

hen.

Ölempfehlung: HL 25 nach DIN 51524 - ISO VG 32

In speziellen Fällen sollte Rückfrage bei dem Öllieferanten erfolgen.

7. Allgemeines

Kunststoffbehälter dürfen nur mit Wasser, Seifenlauge und ähnlichen neutralen Mitteln gereinigt werden.

Trihaltige Reinigungsmittel wie Benzol, Aceton und alle Flüssigkeiten, die Weichmacher enthalten, dürfen keinesfalls verwendet werden!!!

Max. Betriebsdruck für Filter und Nebelöler

Kunststoffbehälter:
Metallbehälter Baugr. 0:
Metallbehälter Baugr. 1-9:
25 bar

Max. Primärdruck Pe für Druckregler: 16 bar

Max. Mediums- und Umgebungstemperatur für Filter, Druckregler und Nebelöler: 60°C



8. Wartungseinheiten 2-teilig - Mini

8.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck: Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen: Kondensatentleerung: Befestigungsart: Gewicht: FDO 00 ... : G 1/8"; FDO 01 ... : G 1/4" Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler Vertikal, Ablassventil unten Pe max. 16 bar, Pe max. 20 bar mit Metallbehälter

Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,2 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

5 μm Standard (absolut)

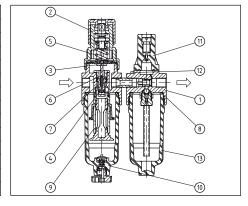
max. 60°C

max. 16 cm³ Kondensatmenge, 17 cm³ Ölbehälter

halbautomatisch Winkel 0,531 kg

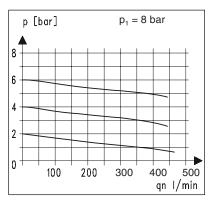
8.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Zink - Z 410
2	Federhaube	POM - Ms
3	Membran komplett	NBR - Ms
4	Ventilkegel	NBR - Ms
5	Druckfeder	St verzinkt
6	Ventilsitz	PA - NBR
7	Gegendruckfeder	Niro
8	O-Ring 30x2	NBR
9	Filterelement 5 µm	Cellpor
10	Kondensatbehälter	Polycarbonat
11	Tropfaufsatz kompl.	PA
12	Einfüllschraube	Ms - NBR
13	Ölbehälter	Polycarbonat

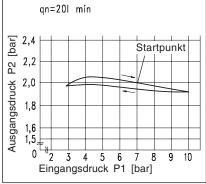


8.3. Diagramme

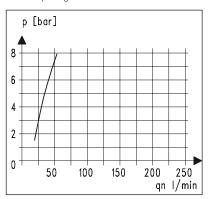
Durchflusscharakteristik



Hysterese



Öler-Ansprechgrenze

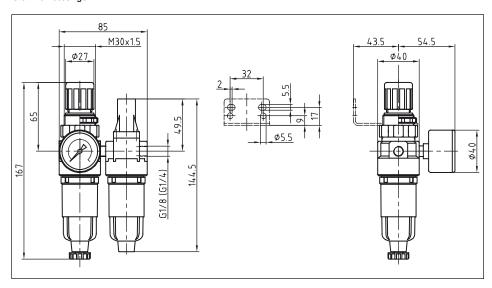


8.4. Handhabungshinweise

- Handrad kann durch Herunterdrücken arretiert werden
- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

350 l/min

8.5. Abmessungen



8.6. Artikelnummern

Wartungseinheiten 2-teilig - Mini

Eingangsdruck: 1,5 bis 16 bar Kondensatentleerung: halbautomatisch

Max. Kondensatmenge: 16 cm³ Manometeranschluss: G ¹/8"

Optional: Ausführung mit Metallbehälter**

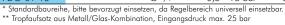
Vorteile: • Befüllung mit Öl unter Druck möglich.

Ansprechgrenze (6 bar): 40 l/min

Ölvorrat: 17 cm³

Öldosierung bei 250 l/min: 2 bis 5 Tropfen/10min

		Druckregel-	Manometer-	Manometer-	Halte-
Тур	Gewinde	bereich	anzeige	durchmesser	winkel
FDO 00*	G ¹ /8"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	40	WHM 30
FDO 00-3	G ¹ /8"	0,5 - 3 bar	0 - 6 bar	40	WHM 30
FDO 00-6	G ¹ /8"	0,5 - 6 bar	0 - 10 bar	40	WHM 30
FDO 00-16	G ¹ /8"	0,5 - 16 bar	0 - 25 bar	40	WHM 30
FDO 01*	G ¹ /4"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	40	WHM 30
FDO 01-3	G ¹ /4"	0,5 - 3 bar	0 - 6 bar	40	WHM 30
FDO 01-6	G ¹ /4"	0,5 - 6 bar	0 - 10 bar	40	WHM 30
FDO 01-16	G ¹ /4"	0,5 - 16 bar	0 - 25 bar	40	WHM 30





 \odot

9. Wartungseinheiten 2-teilig - Standard Baureihe 1 bis 5 (G 1/4" - G 1")

9.1. Baureihe 1 - Typ FDO 11, FDO 12

9.1.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck: Ausgangsdruck:

Porenweite im Filter: Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen:

Befestigungsart: Gewicht:

FDO 11 ... : G 1/4"; FDO 12 ... : G 3/8" Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler

Vertikal, Ablassventil unten

Pe max. 16 bar Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

5 μm Standard (absolut)

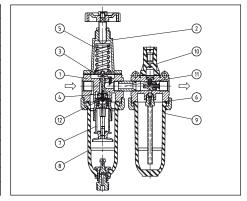
max. 60°C

max. 35 cm³ Kondensatmenge, 40 cm³ Ölbehälter

Winkel 1,010 kg

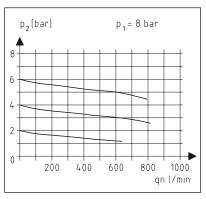
9.1.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Zink - Z 410
2	Federhaube	Z 410 - Ms
3	Membran komplett	NBR - Ms
4	Ventilkegel	NBR - Ms
5	Druckfeder	St verzinkt
6	O-Ring 37x2	NBR
7	Filterelement 5 μ m	Cellpor
8	Kondensatbehälter	Polycarbonat
9	Ölbehälter	Polycarbonat
10	Tropfaufsatz kompl.	PA
11	Doppelnippel	Ms
12	Gegendruckfeder	NBR
13	Einfüllschraube	Ms - NBR

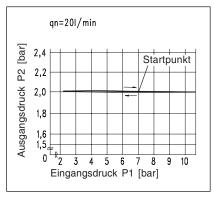


9.1.3. Diagramme

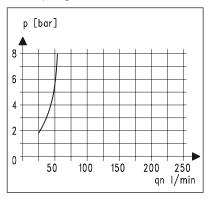
Durchflusscharakteristik



Hysterese



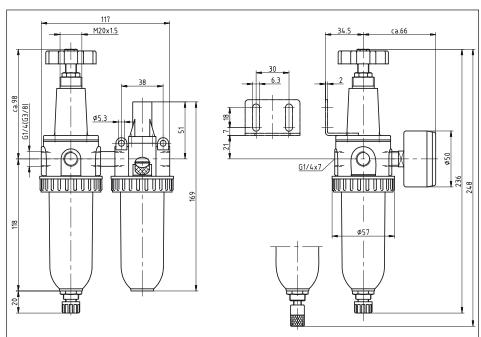
Öler-Ansprechgrenze



9.1.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

9.1.5. Abmessungen



9.2. Baureihe 2 - Typ FDO 22, FDO 23

9.2.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen:

Öldosierung bei qv = 1000 l/min:

Ölsorte: Gewicht: FDO 22 ... : G 3/8"; FDO 23 ... : G 1/2" Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler Vertikal, Ablassventil unten

Pe max. 16 bar, (Pe max. 12 bar bei autom. Entleerung)

Pe min. 1,5 bar bei autom. Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

40 μm Standard (absolut)

max. 60°C

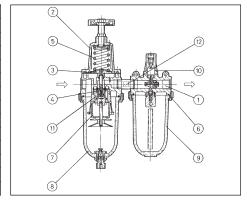
max. 50 cm³ Kondensatmenge, 110 cm³ Ölbehälter

1-2 Tropfen/min (Richtwert) CL 32 nach DIN 51517 - ISO VG 32

1,800 kg

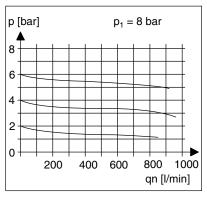
9.2.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Z 410
2	Federhaube	Z 410 - Ms
3	Membran komplett	NBR - Ms
4	Ventilkegel	NBR - Ms
5	Druckfeder	St verzinkt
6	O-Ring 58x3	NBR
7	Filterelement 40 μm	Bronze
8	Behälter	Polycarbonat
9	Ölbehälter	Polycarbonat
10	Tropfaufsatz kompl.	PA
11	Gegendruckfeder	Niro
12	Doppelnippel	Ms
	Einfüllschraube	Ms - NBR

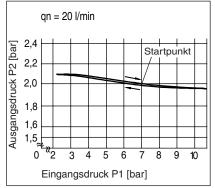


9.2.3. Diagramme

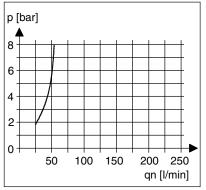
Durchflusscharakteristik



Hysterese



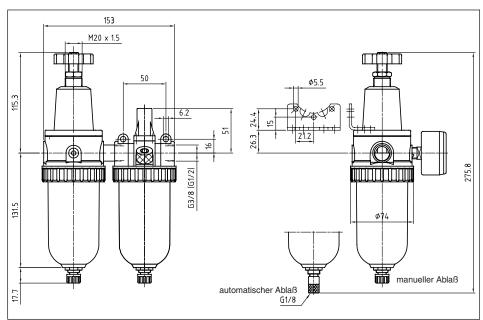
Öler-Ansprechgrenze



9.2.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

9.2.5. Abmessungen



9.3. Baureihe 3 - Typ FDO 33

9.3.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen: Befestigungsart:

Öldosierung bei qv = 1000 l/min:

Ölsorte: Gewicht: FDO 33 ... : G 1/2"

Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler

Vertikal, Ablassventil unten

Pe max. 16 bar

Pe min. 1,5 bar bei halb- und vollautomatischer Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

5 μm Standard (absolut)

max. 60°C

max. 65 cm³ Kondensatmenge, 135 cm³ Ölbehälter

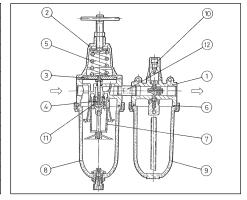
Winkel

1-2 Tropfen/min (Richtwert) CL 32 nach DIN 51517 - ISO VG 32

2,600 kg

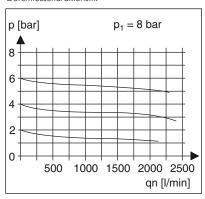
9.3.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Zink - Z 410
2	Federhaube	Z 410 - Ms
3	Membran komplett	NBR - Ms
4	Ventilkegel	NBR - Ms
5	Druckfeder	St verzinkt
6	O-Ring 67,95x2,62	NBR
7	Filterelement 5 μ m	Cellpor
8	Behälter	Polycarbonat
9	Ölbehälter	Polycarbonat
10	Tropfaufsatz kompl.	PA
11	Gegendruckfeder	Niro
12	Doppelnippel	Ms
	Einfüllschraube	Ms - NBR

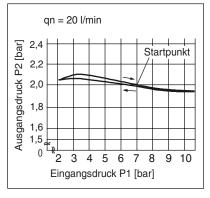


9.3.3. Diagramme

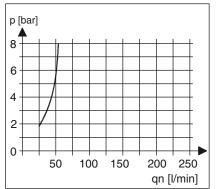
Durchflusscharakteristik



Hysterese



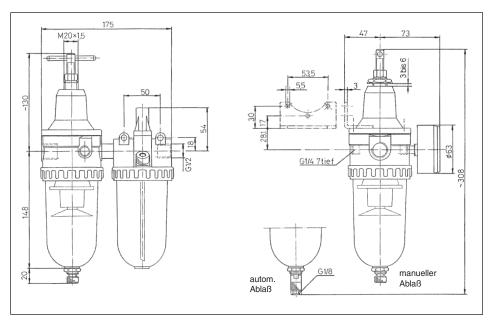
Öler-Ansprechgrenze



9.3.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

9.3.5. Abmessungen



9.4. Baureihe 5 - Typ FDO 54, FDO 55

9.4.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Medium: Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen: Befestigungsart:

Gewicht:

FDO 54 ... : G 3/4"; FDO 55 ... : G 1"

Druckluft, neutrale Gase

Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung,

Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler

Vertikal, Ablassschraube unten

Pe max. 16 bar

Pe min. 1,5 bar bei halb- und vollautomatischer Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

40 μ m Standard, 8 μ m (absolut)

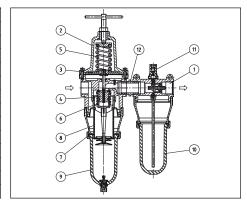
max. 300 cm³ Kondensatbehälter, 550 cm³ Ölbehälter

Winkel

4,200 kg

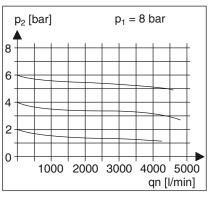
9.4.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Al
2	Federhaube	Al - Ms
3	Membran	NBR - Ms
4	Ventilkegel	NBR - Ms
5	Druckfeder	St verzinkt
6	Gegendruckfeder	Niro
7	O-Ring 67,95x2,62	NBR
8	Filterelement 40 μm	PE-porös
9	Kondensatbehälter	PC
10	Ölbehälter	PC
11	Tropfaufsatz	PA
' '	Einfüllschraube	Ms - NBR
12	Doppelnippel	Ms

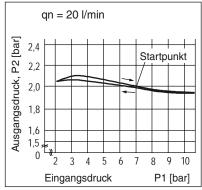


9.4.3. Diagramme

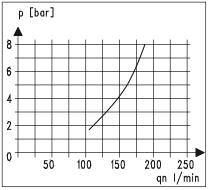
Durchflusscharakteristik



Hysterese



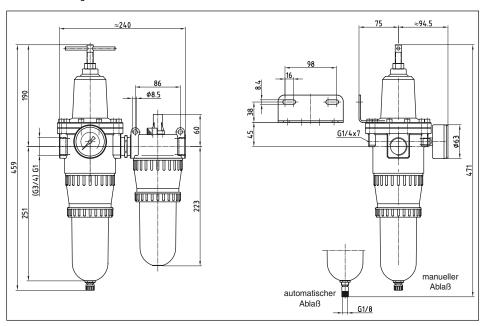
Öler-Ansprechgrenze



9.4.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

9.4.5. Abmessungen



9.5. Artikelnummern

Wartungseinheiten 2-teilig - Standard Baureihe 1 bis 5 (G 1/4" - G 1") bis 4000 l/min

Ausführung: Filterregler rücksteuerbar (mit Sekundärentlüftung) mit angebautem Öler

Werkstoffe: Körper: Žink Druckguss Z410 (Baur. 5: Aluminium), Membrane und Dichtungen: NBR, Behälter: Polycarbonat Manometeranschluss: G 1/4'

Temperaturbereich: bis max. +60°C Kondensatentleerung: halbautomatisch

Eingangsdruck: 1,5 bis 16 bar Öldosierung bei 1000 l/min: 1 bis 2 Tropfen/min

Medien: Druckluft, ungiftige Gase

Optional: mit Schutzkorb -S, mit Metallbehälter* -M, Wasser-Ablassautomatik** -AM, Ablassautomatik drucklos geschlossen** (Eingangsdruck 0 - 16 bar) -AMNC

orteile: • Automatische Entlüftung bei Überdruck auf der Sekundärseite.
• Befüllung mit Öl unter Druck möglich.

		_					
		Druckregel-	Manometer-	Abmat	Ве		Halte-
Тур	Gewinde	bereich	anzeige	L	Н	H1	winkel
Baureihe 1,	Durchfluss 600 l/n	nin, Kondensatmenge	35 cm³, Ölvorrat 4	0 cm³, Por	enweite ii	m Filter 5 μm	
FDO 11	G 1/4"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	117	239	100	BW 10
FDO 12	G ³ /8"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	117	239	100	BW 10
Baureihe 2,	Durchfluss 800 l/m	in, Kondensatmenge 50	0 cm³, Ölvorrat 110	cm³, Pore	nweite im	Filter 40 μm	
FDO 22	G 3/8"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	150	270	118	BW 20
FDO 23	G 1/2"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	150	270	118	BW 20
Baureihe 3, Durchfluss 2100 I/min, Kondensatmenge 65 cm³, Ölvorrat 135 cm³, Porenweite im Filter 5 μm							
FDO 33	G 1/2"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	175	298	130	BW 30
Baureihe 5,	Durchfluss 4000 l/m	nin, Kondensatmenge 3	00 cm³, Ölvorrat 55	0 cm³, Pore	enweite in	n Filter 40 μm	
FDO 54	G 3/4"	0,5 - 10 bar	0 - 16 bar	240	459	190	BW 50
FDO 55	G 1"	0.5 - 10 bar	0 - 16 bar	240	459	190	BW 50

Tropfaufsatz aus Metall/Glas-Kombination, Eingangsdruck max. 25 bar ** nicht für Baureihe 1



Kennzeichen der Optionen
mit Schutzkorb
mit Metallbehälter*
mit Ablassautomatik (1,5 - 16 bar)**
mit Ablassautomatik drucklos geschlossen** (0 - 16 bar) AMNC



 \odot

10. Wartungseinheiten 3-teilig - Standard Baureihe 1 bis 8 (G ¹/₄" - G 2")

10.1. Baureihe 1 - Typ FRO 11, FRO 12

10.1.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen: Kondensatentleerung:

Befestigungsart: Gewicht:

FRO 11 ... : G 1/4"; FRO 12 ... : G 3/8" Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler

Vertikal, Ablassventil unten

Pe max. 16 bar

Pe min. 1,5 bar bei autom. Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

5 μm Standard (absolut)

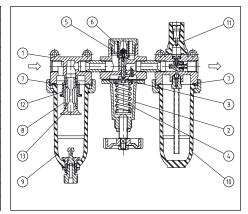
max. 60°C

max. 35 cm³ Kondensatbehälter, 40 cm³ Ölbehälter

halbautomatisch Winkel 1,250 kg

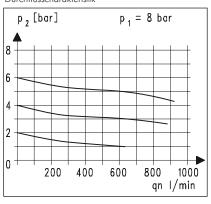
10.1.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Zink - Z 410
2	Federhaube	Z 410 - Ms
3	Membran komplett	NBR - Ms
4	Druckfeder	St verzinkt
5	Ventilkegel	NBR - Ms
6	Gegendruckfeder	Niro
7	O-Ring 37x2	NBR
8	Filterelement 5 μ m	Cellpor
9	Behälter	Polycarbonat
10	Ölbehälter	Polycarbonat
11	Tropfaufsatz kompl.	PA
12	Drallkappe	POM
13	Filterhalterung	PA
	Einfüllschraube	St - NBR

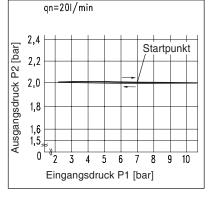


10.1.3. Diagramme

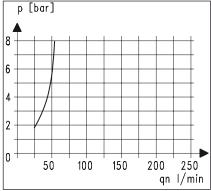
Durchflusscharakteristik



Hysterese



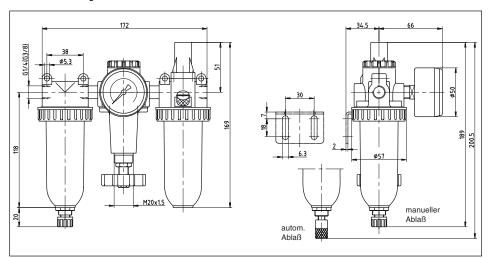
Öler-Ansprechgrenze



10.1.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

10.1.5. Abmessungen



10.2. Baureihe 2 - Typ FRO 22, FRO 23

10.2.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen: Befestigungsart: Gewicht: FRO 22 ... : G 3/8"; FRO 23 ... : G 1/2" Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler Vertikal, Ablassventil unten

Pe max. 16 bar (Pe max. 12 bar bei autom. Entleerung) Pe min. 1,5 bar bei autom. Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

40 μm Standard (absolut)

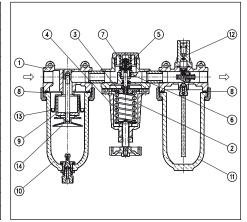
max. 60°C

max. 50 cm³ Kondensatbehälter, 110 cm³ Ölbehälter

Winkel 1,900 kg

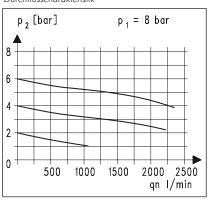
10.2.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Zink - Z 410
2	Federhaube	Z 410 - Ms
3	Membran komplett	NBR - Ms
4	Druckfeder	St verzinkt
5	Ventilkegel	NBR - Ms
6	Ventilsitz	NBR - Ms
7	Gegendruckfeder	Niro
8	O-Ring 58x3	NBR
9	Filterelement 40 μm	Bronze
10	Behälter	Polycarbonat
11	Ölbehälter	Polycarbonat
12	Tropfaufsatz kompl.	PA
13	Drallkappe	PS -SB
14	Trennkappe	PA
15	Einfüllschraube	Ms - NBR

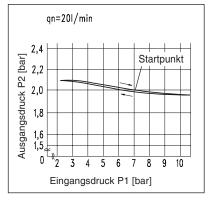


10.2.3. Diagramme

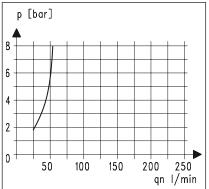
Durchflusscharakteristik



Hysterese



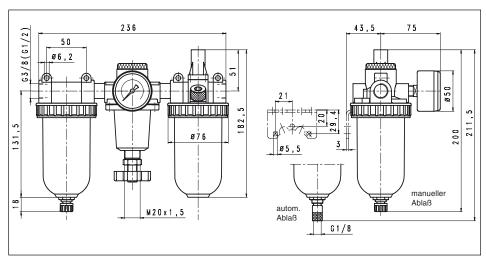
Öler-Ansprechgrenze



10.2.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

10.2.5. Abmessungen



10.3. Baureihe 3 - Typ FRO 33, FRO 34, FRO 35

10.3.1 Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen:

Öldosierung bei qv = 1000 l/min:

Ölsorte: Befestigungsart: Gewicht: FRO 33 ... : G 1/2"; FRO 34 ... : G 3/4"; FRO 35 ... : G 1"

Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler

Vertikal, Ablassventil unten

Pe max. 16 bar

Pe min. 1,5 bar bei halb- und automatischer Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

5 μm Standard (absolut)

max. 60°C

max. 65 cm³ Kondensatbehälter, 135 cm³ Ölbehälter

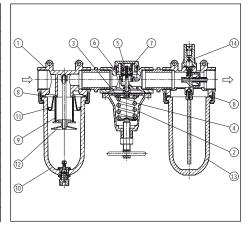
1-2 Tropfen/min (Richtwert)
CL 32 nach DIN 51517 - ISO VG 32

Winkel

FRO 33 ... : FRO 34 ... , FRO 35 ... : 3,400 kg

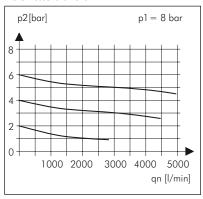
10.3.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Zink - Z 410
2	Federhaube	Z 410 - Ms
3	Membran komplett	NBR - Ms
4	Druckfeder	St verzinkt
5	Ventilkegel	NBR - Ms
6	Ventilsitz	NBR - Ms
7	Gegendruckfeder	Niro
8	O-Ring 67,95x2,62	NBR
9	Filterelement 5 μ m	Cellpor
10	Behälter	Polycarbonat
11	Drallkappe	POM
12	Trennkappe	PA
13	Ölbehälter	Polycarbonat
14	Tropfaufsatz kompl.	PA
15	Einfüllschraube	Ms - NBR

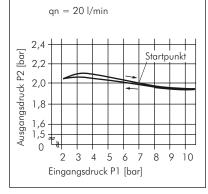


10.3.3. Diagramme

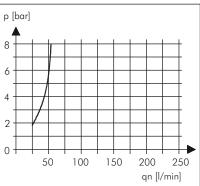
Durchflusscharakteristik



Hysterese



Öler-Ansprechgrenze

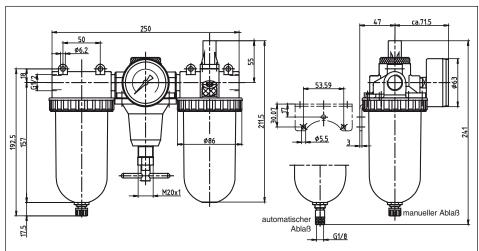


10.3.4. Handhabungshinweise

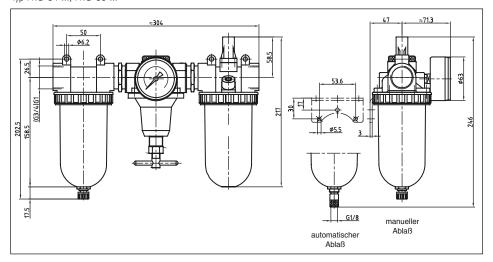
- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

10.3.5. Abmessungen

Typ FRO 33 ...



Typ FRO 34 ..., FRO 35 ...



10.4. Baureihe 5 - Typ FRO 54, FRO 55

10.4.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Medium: Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur: Behältervolumen:

Öldosierung bei qv = 1000 l/min:

Ölsorte: Befestigungsart: Gewicht:

FRO 54 ... : G 3/4"; FRO 55 ... : G 1" Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler Druckluft, neutrale Gase

Vertikal, Ablassschraube unten Pe max. 16 bar

Pe min. 1,5 bar bei halb- und automatischer Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

40 μ m Standard, 8 μ m (absolut)

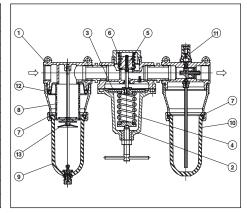
max. 60°C max. 300 cm³ Kondensatbehälter, 550 cm³ Ölbehälter

1-2 Tropfen/min (Richtwert) CL 32 nach DIN 51517 - ISO VG 32

Winkel 5,350 kg

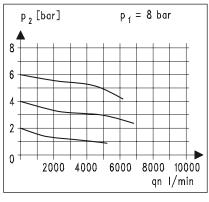
10.4.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Al
2	Federhaube	Al - Ms
3	Membran	NBR - Ms
4	Druckfeder	St verzinkt
5	Ventilkegel	NBR - Ms
6	Gegendruckfeder	Niro
7	O-Ring 67,95x2,62	NBR
8	Filterelement 40 μm	Polyethylen
9	Kondensatbehälter	Polycarbonat
10	Ölbehälter	Polycarbonat
11	Tropfaufsatz	PA
12	Drallkappe	ABS
13	Trennkappe	PA6
	Einfüllschraube	Ms - NBR

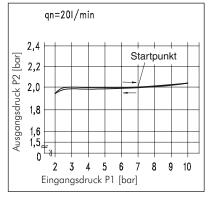


10.4.3. Diagramme

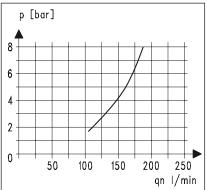
Durchflusscharakteristik



Hysterese



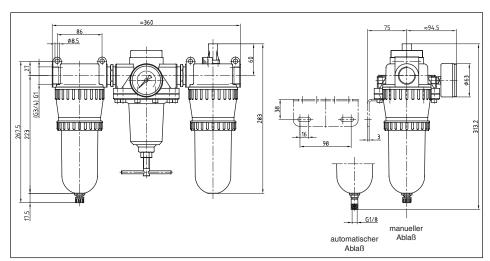
Öler-Ansprechgrenze



10.4.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest
- Ölnachfüllung unter Druck möglich

10.4.5. Abmessungen



10.5. Baureihe 8 - Typ FRO 88

10.5.1. Technische Daten

Anschlussgewinde:

Bauart:

Einbaulage: Eingangsdruck:

Ausgangsdruck: Porenweite im Filter:

Mediums- und Umgebungstemperatur:

Behältervolumen: Befestigungsart: Gewicht:

FRO 88 ... : G 1"

Membran-Druckregler mit Sekundärentlüftung, Zentrifugalkraft-Prinzip-Sinterfilter, Proportionalöler

Vertikal, Ablassschraube unten

Pe max. 16 bar (Pe max. 12 bar bei autom. Entleerung)

Pe min. 1,5 bar bei autom. Entleerung Pa 0,5 - 10 bar Standard, 0,1 - 3 bar, 0,5 - 6 bar, 0,5 - 16 bar

60 μm Standard, 8 μm (absolut)

max. 60°C

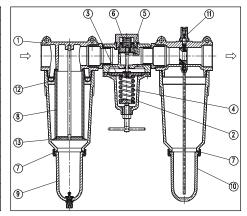
max. 300 cm³ Kondensatbehälter, 1700 cm³ Ölbehälter

Winkel

11,200 kg

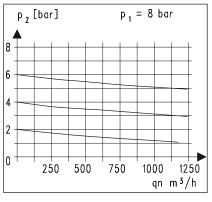
10.5.2. Ersatzteile

Nr.	Benennung	Werkstoff
1	Kopfstück	Al
2	Federhaube	Al - Ms
3	Membran	NBR - Ms
4	Druckfeder	St verzinkt
5	Ventilkegel	NBR - Ms
6	Gegendruckfeder	Niro
7	O-Ring 67,95x2,62	NBR
8	Filterelement 60 μm	Cellpor
9	Kondensatbehälter	Polycarbonat
10	Ölbehälter	Polycarbonat
11	Tropfaufsatz	PA
12	Drallkappe	PA
13	Trennkappe	Al
	Einfüllschraube	Ms - NBR

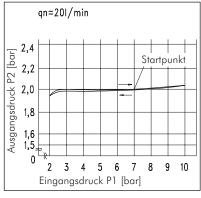


10.5.3. Diagramme

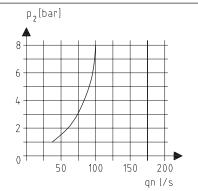
Durchflusscharakteristik



Hysterese



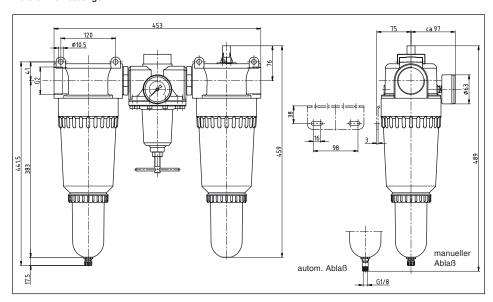
Öler-Ansprechgrenze



10.5.4. Handhabungshinweise

- Filterfeinheit nach ISO 4003, Glasperlentest

10.5.5. Abmessungen



10.6. Artikelnummern

Wartungseinheiten 3-teilig - Standard Baureihe 1 bis 8 (G 1/4" - G 2")bis 18500 l/min

Ausführung: Filter, Druckregler rücksteuerbar, Öler

Werkstoffe: Körper: Zink Druckguss Z410 (Baur. 5 bis 8: Aluminium), Membrane und Dichtungen: NBR, Behälter: Polycarbonat

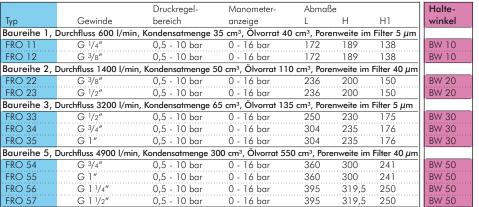
Temperaturbereich: bis max. +60°C Manometeranschluss: G 1/4"

Eingangsdruck: 1,5 bis 16 bar Kondensatentleerung: halbautomatisch Öldosierung bei 1000 l/min: 1 bis 2 Tropfen/min

Medien: Druckluft, ungiftige Gase

Optional: mit Schutzkorb -S, mit Metallbehälter* -M, mit Ablassautomatik -AM, Ablassautomatik drucklos geschlossen (Eingangsdruck 0 - 16 bar) -AMNC

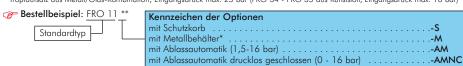
√orteile: • Automatische Entlüftung bei Überdruck auf der Sekundärseite. Befüllung mit Öl unter Druck möglich.



G 2" 0,5 - 10 bar 0 - 16 bar 453 401 Tropfaufsatz aus Metall/Glas-Kombination, Eingangsdruck max. 25 bar (FRO 34 - FRO 35 aus Kunststoff, Eingangsdruck max. 16 bar)

Baureihe 8, Durchfluss 18500 l/min, Kondensatmenge 300 cm 3 , Ölvorrat 1700 cm 3 , Porenweite im Filter 60 μ m

Telefon: (0561) 95885 - 9 · Telefax: (0561) 95885 - 20 · e-Mail: verkauf@landefeld.de





 $| \bigcirc \top |$

Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C

477

11. Kondensat-Ablassventil

11.1. Einbauhinweis

Die Einbaulage ist vertikal, bezogen auf den Behälter.

Der minimale Betriebsdruck des Gerätes beträgt 1,5 bar, da unterhalb des Druckbereiches die Luft unten aus dem Ablass ausströmt. Der AM NC ist druckundshängig geschlossen.
Um den Auftrieb des Schwimmers (1) zu gewährleisten, darf der maximale Betriebsdruck von 12 bar (AM 5) bzw. 16 bar

(AM / AM NC) nicht überschritten werden.

11.2. Achtung

Soll das Kondensat über einen Schlauch (1/8" Anschluss) abgeführt werden, darf der Schlauchinnendurchmesser nicht kleiner als 6 mm sein! Die Schlauchlänge sollte 2,0 m nicht überschreiten (Staudruck).

11.3. Handhabungshinweise

Bei Linksdrehen des Handrades ist ein manuelles Ablassen des Kondensates möglich. Für die Automatikfunktion muss die Ablassschraube (15) rechts bis zum Anschlag gedreht werden.

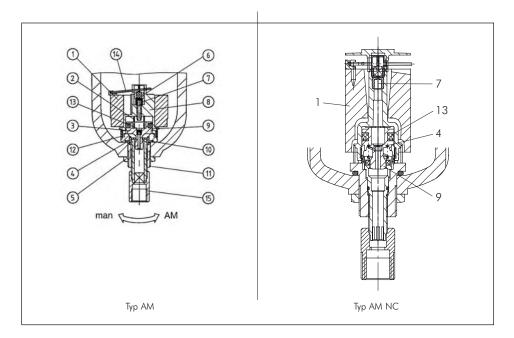
11.4. Funktion

Тур АМ

- Bei drucklosem Behälter ist der Kolben (3) durch die Druckfeder (2) in geöffneter Stellung.
 Bei Beaufschlagen des Behälters mit Druck schließt ab 1,5 bar der Kolben an der Manschette (4) die Auslassöffnung.
- Durch Ansteigen des Kondensates im Behälter erfährt der Schwimmer (1) einen Auftrieb und öffnet die Düse (7), so dass Luft auf die Oberseite des Kolbens (3) gelangen kann. Dadurch bewegt sich dieser abwärts und gibt die Öffnung an der Manschette (4) zum Ablassen des Kondensates frei.

Typ AM NC

- Bei drucklosem Behälter ist der Kolben (9) durch die Druckfeder (4) in geschlossener Stellung.
- Durch Ansteigen des Kondensates im Behälter erfährt der Schwimmer (1) einen Auftrieb und öffnet die Düse (7), so dass Luft auf die Oberseite des Kolbens (9) gelangen kann. Dadurch bewegt sich dieser abwärts und gibt die Öffnung an der Manschette (13) zum Ablassen des Kondensates frei.





11.5. Wartung und Reinigung AM NC AM– Mutter (5) lösen (SW17) und Kondensat-Ablassventil aus dem Behälter entnehmen. 12 -11 10 10 - Automat in die Hand nehmen. Schwimmer (1) mit Daumen und Zeigefinger festhalten. Traufkappe (12) nach oben hin absichern. Drahtbügel (11) aus dem Lager (10) heben und seitlich wegziehen. Schwimmer (1) abheben. Ventilkegel (6) aus Rastkörper (8) entnehmen. 1 - Rastkörper (8) vom Grundkörper (2) lösen (geklipst). - Dichtungen (16, 17) und Siebe (14, 15) reinigen. - Dichtungen (16, 17) mit Pneumatikfett fetten. 15 – Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge vornehmen. Einbaulage Rastkörper (8), Schwimmer (1) und Traufkappe (12) beachten! 16 Die breiten Einkerbungen liegen gegenüber dem Gabellager (10). 9 ACHTUNG! Vor der Inbetriebnahme sollte kontrolliert werden, ob die Ablassschraube (18) am Grundkörper (2), rechts bis zum Anschlag gedreht wurde!!!Dies ist die Automatikfunktion (Bild 1). 2 Bild 1 18 18 5

Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwertel Für nicht schriftlich bestötigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe III bei +20°C

man.

11. Artikelnummern Ersatzteile

Befestigungswinkel für Wartungsgeräte

Тур	Тур		
Winkel	Mutter	Gewinde der Mutter	passend für Baureihe (Typ)
WHM 20	SM 20	M 20 x 1,5	1 bis 3 (DR, FD, FDO und FRO)
WHM 30	SM 1	M 30 x 1,5	00, 0 (DR, FD und FDO)



Befestigungswinkel für Wartungsgeräte und Druckregler - Standard

Тур	passend für Baureihe (Typ)
BW 10	1 (DR, FD, FDO und FRO)
BW 20	2 (DR, FD, FDO und FRO)
BW 30	3 (DR, DRF, FD, FDO und FRO)
BW 50	5 bis 7 (DR, FD, FDO und FRO)



Befestigungswinkel für Öler und Filter - Standard

Тур	passend für Baureihe (Typ)
ZW 10	1 (DF, DO)
ZW 30	2 bis 3 (DF, DO)



Befestigungswinkel für Präzisionsdruck- und Präzisionsfilterregler

Тур 🚧	passend für Typ
FDR 02/52	FDR 02
FDR 03/52	FDR 03, FDRi 03
W LRN	FDR, LRN 14



Ersatzbehälter für Filter und Filterregler - Standard

Тур	Ausführung	für Baureihe	Abbildung
Baureihe 0, D = 33,5 ı	mm (Gewinde)		
BDF 00	Kondensatbehälter aus Kunststoff, halbautomatisch	0	2
BDF 00 M	Kondensatbehälter aus Metall, halbautomatisch	0	3
Baureihe 1, D = 44 mi	m		
SCHUTZKORB DF11	Schutzkörbe mit Überwurfmutter	1	1
BDF 11	Kondensatbehälter aus Kunststoff, halbautomatisch	1	2
BDF 11 M	Kondensatbehälter aus Metall, halbautomatisch	1	3
BDF 11 AM	Kondensatbehälter aus Kunststoff, automatisch	1	4
BDF 11 M AM	Kondensatbehälter aus Metall, automatisch	1	5
Baureihe 2, D = 65 mi	m		
SCHUTZKORB DF22	Schutzkörbe mit Überwurfmutter	2	1
BDF 22	Kondensatbehälter aus Kunststoff, halbautomatisch	2	2
BDF 22 M	Kondensatbehälter aus Metall, halbautomatisch	2	3
BDF 22 AM	Kondensatbehälter aus Kunststoff, automatisch	2	4
BDF 22 M AM	Kondensatbehälter aus Metall, automatisch	2	5
Baureihe 3 bis 9, D =	76 mm		
SCHUTZKORB DF33	Schutzkörbe mit Überwurfmutter	3 bis 9	1
BDF 33	Kondensatbehälter aus Kunststoff, halbautomatisch	3 bis 9	2
BDF 33 M	Kondensatbehälter aus Metall, halbautomatisch	3 bis 9	3
BDF 33 AM	Kondensatbehälter aus Kunststoff, automatisch	3 bis 9	4
BDF 33 M AM	Kondensatbehälter aus Metall, automatisch	3 bis 9	5











Ersatzbehälter für Öler - Standard

Тур	Ausführung	für Baureihe	Abbildung	
Baureihe 0, D = 33,5 mm (Gewinde)				
BDO 00	Ölbehälter aus Kunststoff	0	2	
BDO 00 M	Ölbehälter aus Metall	0	3	
Baureihe 1, $D = 44 \text{ m}$	nm			
SCHUTZKORB DF11	Schutzkörbe mit Überwurfmutter	1	1	
BDO 11	Ölbehälter aus Kunststoff	1	2	
BDO 11 M	Ölbehälter aus Metall	1	3	
Baureihe 2, D = 65 m				
SCHUTZKORB DF22	Schutzkörbe mit Überwurfmutter	2	1	
BDO 22	Ölbehälter aus Kunststoff	2	2	
BDO 22 M	Ölbehälter aus Metall	2	3	
Baureihe 3 bis 8, D = 76 mm				
SCHUTZKORB DF33	Schutzkörbe mit Überwurfmutter	3 bis 8	1	
BDO 33	Ölbehälter aus Kunststoff	3 bis 8	2	
BDO 33 M	Ölbehälter aus Metall	3 bis 8	3	







Ersatzfilterelemente für Filter und Filterregler - Standard

Тур	Тур		
Fein (8 μm)	grob	Porenweite	für Baureihe
		5 μm	0 und 1
		40 μm	2
FILTER DF33-8*	FILTER DF33*	5 μm/8 μm/40μm	3
FILTER DF55-8		40 μm/8 μm	5
FILTER DF88-8		60 μm/8 μm	8 bis 9
	Fein (8 μm) FILTER DF33-8* FILTER DF55-8	Fein (8 μm) grob FILTER DF33-8* FILTER DF33* FILTER DF55-8	Fein (8 μm) grob Porenweite 5 μm 40 μm FILTER DF33-8* FILTER DF33* 5 μm/8 μm/40μm FILTER DF55-8 40 μm/8 μm



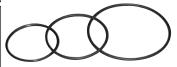


Typ Sinterbronze

Typ Standard (Cellpor)

O-Ringe zur Abdichtung der Behälter an den Wartungsgeräten Baureihe Standard

	für Filter- und
Тур	Ölerbehälter
OR 1	Baureihe O
OR DF 11	Baureihe 1
OR DF 22	Baureihe 2
OR DF 33	Baureihe 3 bis 8



Ersatzmembranen für Druck- und Filterregler - Standard

Lieferumfang: Membrane mit Regelkolben und O-Ringdichtung

Тур	passend für Typ
MEMBRANE FD00	FD 00, FD 01
MEMBRANE FD11	FD 11, FD 12
MEMBRANE FD22	FD 22, FD 23
MEMBRANE FD33	FD 32, FD 33
MEMBRANE FD55	FD 54, FD 55
MEMBRANE DROO	DR 00, DR 01
MEMBRANE DR11	DR 11, DR 12
MEMBRANE DR22	DR 22, DR 23
MEMBRANE DR33	DR 32, DR 33, DR 34, DR 35

Тур	passend für Typ
MEMBRANE DR55	DR 54, DR 55
MEMBRANE DR77	DR 76, DR 77
MEMBRANE DRP55	DRP 54, DRP 55
MEMBRANE DRP77	DRP 76, DRP 77
MEMBRANE DRP88	DRP 87, DRP 88
MEMBRANE DRi33	DRi 33
MEMBRANE DRi55	Dri 54, DRi 55
MEMBRANE DRi77	DRi 76, DRi 77
MEMBRANE DRi88	DRi 87, DRi 88

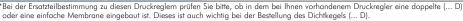


Typ MEMBRANE FD11 ... FD55 MEMBRANE DR11 ... DRi 88

Typ MEMBRANE FD00 DR 00

Ersatzmembranen und Dichtkegel für Druckregler hohe Drücke

Тур	Тур	
Ersatzmembrane	Dichtkegel	passend für Typ
MEMBRANE DR 1140	DK DR 1140	DR 1140 G
MEMBRANE DR 3340	DK DR 3340	DR 3340 G
MEMBRANE DR 5540	DK DR 5540	DR 5440 G, DR 5540 G
MEMBRANE DR 7740	DK DR 7740	DR 7640 G, DR 7740 G
MEMBRANE DR 8840	DK DR 8840	DR 8740 G*, DR 8840 G*
MEMBRANE DR 8840 D	DK DR 8840 D	DR 8740 G*, DR 8840 G*











Typ DK DR ...





Tropfaufsätze als Ersatzteil für Öler - Standard und Mini

	Druck-			
Тур	für Typen	bereich	Werkstoff	Bild
TROPF DO	DO 00 - DO 88	0 - 16 bar	Polyamid	1
TROPF DO M	DO 11 - DO 88	0 - 25 bar	Metall/Glas	2
	(nicht für DO 34 und DO 35)			





Bild 2:



Verschlussschrauben für Ölerbefüllung Multifix / Standard

Tim	für Baureihe	Werkstoff	Bild	
SCHRAUBE OL 1	1 Tor baureine	Metall	1	—
SCHRAUBE OL 2	2 bis 8	Kunststoff	2	
SCHRAUBE OL 2 MET	2 bis 8	Metall	3	







Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C

26

Wartungsgeräte - Standard

Kondensatableiter als Ersatzteil für Filter und Filterregler - Multifix und Standard

Der automatische Kondensatableiter als Ersatzteil für alle Filter und Filterregler mit Gewindeanschluß (schwimmerbetätigt). Bei Druck < 1,5 bar öffnet das Ventil automatisch.

Gewindeanschluß: G ½" (Typ AM 18/10)

Montagebohrung: 14 mm (D)

Тур	Druckbereich	D	Baureihe	für Behälter			
mit automatischem Ablaßventil (schwimmerbetätigt)							
AM 18/10	1,5 bis 16 bar	14	1 bis 9	Kunststoff- und Metall			
mit manuellem Ablaßventil (handbetätigt)							
HANDABLASS	0 bis 16 bar	14	1 bis 9	Kunststoff			
HANDABLASS M	0 bis 25 bar	14	1 bis 5 Multifix	Metall			
HANDABLASS M DF	0 bis 25 bar	G ¹ /8"	1 bis 5 Standard	Metall			



Typ HANDABLASS M DF

Typ HANDABLASS

Typ HANDABLASS M